우리말 어휘의 시간을 읽다

파랗다

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

맑은 가을 하늘이나 깊은 바다, 새싹과 같이 밝고 선명하게 푸르다.

문헌의 첫 기록
15세기

수록 용례
22개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 33자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '파랗다'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 맑은 가을 하늘이나 깊은 바다, 새싹과 같이 밝고 선명하게 푸르다.

파랗다의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

파랗다의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
파라ᄒᆞ다 사전 표기 요약	● →	–	● →	–	–	–
파랗다 사전 표기 요약	● →	–	● →	–	● →	● →
ᄑᆞ랗- 문헌 수록 표기	● →	–	–	–	–	–
파라- 문헌 수록 표기	● →	–	–	–	–	● →
파라ᄒᆞ- 문헌 수록 표기	● →	–	● →	–	–	–
파랗- 문헌 수록 표기	● →	–	● →	–	● →	● →
파랏ㅎ- 문헌 수록 표기	–	–	–	–	–	● →

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.

- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 파라ᄒᆞ다
  15세기17세기
- 파랗다
  15세기17세기19세기20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 5종

ᄑᆞ랗-, 파라-, 파라ᄒᆞ-, 파랗-, 파랏ㅎ-

파랗다의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

'파랗다'의 옛말인 '파라ᄒᆞ다'는 15세기부터 나타난다.

말의 구성과 어원

'파라ᄒᆞ-'는 형용사 '푸르다'의 옛말인 'ᄑᆞᄅᆞ-'와 연결 어미 '-아'가 결합한 'ᄑᆞ라'에 용언 '하-'의 옛말인 'ᄒᆞ-'가 결합한 것으로 보이는데, 제1음절 'ᄑᆞ'가 '파'로 나타나는 이유는 정확히 알 수 없다. 15세기에 'ᄑᆞ랗-'도 보인다.

오늘의 형태로 이어진 과정

'파라ᄒᆞ-'에서 'ㆍ'가 줄어든 '파랗-'이 15세기부터 나타나 현재까지 이어진다.

소리와 발음의 특징

15세기 '파랗-'은 자음 어미 앞에서 '파랗-', 어미 '-ㄴ' 앞에서 '파라-'로 나타난다.

말의 구성과 어원

20세기 '파랗-'은 '어'로 시작하는 어미와 결합하면 '파래'와 같이 나타난다.

표기 방식과 특징

20세기에 중철 표기 된 ‘파랏ᄒᆞ-’도 보인다.

문헌 속의 파랗다

전체 용례 22개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 ᄑᆞ랗-, 파라-, 파라ᄒᆞ- 외 1종 용례 8개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
ᄑᆞ랗-, 파라-, 파라ᄒᆞ-, 파랗-

출처 1459 월인석보 1:27ㄴ 용례 01

문헌 용례

馬寶ᄂᆞᆫ ᄆᆞ리니 비치 ᄇᆞᆯ가 ᄑᆞ라코.

현대어 풀이

마보(馬寶)는 말이니 빛이 밝아 파랗고.

출처 1459 월인석보 02:43ㄴ 용례 02

문헌 용례

靑衣ᄂᆞᆫ 파란 옷 이ᄇᆞᆫ 각시내라

현대어 풀이

‘청의’는 파란 옷 입은 각시들이다.

출처 1481 두시언해 6:51ㄴ

용례 03

문헌 용례

돌히 더운 ᄃᆡ 고사릿 어미 븕고 믌ᄀᆞᄉᆡ 내왇ᄂᆞᆫ ᄀᆞᆯ 우미 파라ᄒᆞ도다

현대어 풀이

돌이 뜨거운 데 고사리의 움이 붉고 물가에 내미는 갈대의 움이 파랗구나.

대응 원문

石暄蕨芽紫 渚秀蘆笋綠

출처 1482 금강경삼가해언해 2:34ㄴ

용례 04

문헌 용례

ᄠᅳᆫ 구루미 파라ᄒᆞᆫ 虛空애 흐트면

현대어 풀이

뜬 구름이 파란 허공에 흩어지면

대응 원문

浮雲이 散碧空ᄒᆞ면

출처 1482 금강경삼가해언해 4:21ㄱ

용례 05

문헌 용례

芳草 파라호ᄆᆞᆯ ᄒᆞᆫ가지로 보고.

현대어 풀이

향기로운 풀이 파란 것을 한가지로 보고.

대응 원문

同見芳草綠.

출처 1482 금강경삼가해언해 3:48ㄱ

용례 06

문헌 용례

눈 소밴 瞳人이 파라코.

현대어 풀이

눈 속에는 동인(눈동자에 비치어 나타난 사람)이 파랗고.

대응 원문

眼裏 瞳人 碧.

출처 1482 금강경삼가해언해 3:30ㄴ

용례 07

문헌 용례

버들 파라ᄒᆞ며 곳 블구믈 ᄒᆞ욘 조초 ᄒᆞ고

현대어 풀이

버들이 파라며 꽃이 붉음은 한 것을 좇아 하고

대응 원문

從敎柳綠花紅이오

출처 1482 남명집언해 상:7ㄴ

용례 08

문헌 용례

버들 파라ᄒᆞ며 곳 벌거ᄒᆞᆫ 쁘디라.

현대어 풀이

버들이 파라며 꽃이 벌건 뜻이다.

17세기 파라ᄒᆞ-, 파랗- 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

파라ᄒᆞ-, 파랗-

출처 1632 두시언해 중간본 6:51ㄴ

용례 09

문헌 용례

돌히 더운 ᄃᆡ 고사릿 어미 붉고 믈ᄀᆞ이 내왓ᄂᆞᆫ ᄀᆞᆯ 우미 파라ᄒᆞ도다

현대어 풀이

돌이 뜨거운 데 고사리의 움이 붉고 물가에 내미는 갈대의 움이 파랗구나.

대응 원문

石暄蕨芽紫 渚秀蘆笋綠

출처 1670 전후 음식디미방 49

용례 10

문헌 용례

ᄀᆞ장 파라케 씌워 ᄆᆞᆯ오야

현대어 풀이

매우 파랗게 띄워 말려

19세기 파랗- 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

파랗-

출처 1896 국한회어 곤:325

용례 11

문헌 용례

파라타 [靑].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1897 한영자전 PART Ⅰ:508

용례 12

문헌 용례

파라타

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

20세기 파라-, 파랏ㅎ-, 파랗- 용례 10개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
파라-, 파랏ㅎ-, 파랗-

출처 1908 은세계 91 용례 13

문헌 용례

돗째 밧게 보히ᄂᆞᆫ 거슨 파란 ᄒᆞᄂᆞᆯ뿐이오 물 밋헤 보히ᄂᆞᆫ 거슨 ᄯᅩᄒᆞᆫ 파란 ᄒᆞᄂᆞᆯ 그림자뿐이라

현대어 풀이

돛대 밖에 보이는 것은 파란 하늘뿐이고 물 밑에 보이는 것은 또한 파란 하늘 그림자뿐이다.

출처 1920 동아일보 4월 2일 5면 용례 14

문헌 용례

얼골은 파랏케 질니엿고 눈에는 놀나운 빗이 가득하엿다

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1922 동아일보 1월 3일 4면 용례 15

문헌 용례

월희 양은 얼골빛이 파라케 질녀 가지고

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1924 동아일보 4월 24일 3면 용례 16

문헌 용례

하늘은 무섭게 파라코 동헌 뒤에선 은행나무 닙히 펄펄 날아 넘어와 피엘의 몸에 썰어젓다

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1926 동아일보 2월 11일 3면 용례 17

문헌 용례

쌀갓코 노랏코 파랏코 연두빛 자주빗 옥색 가지각색 빗이다

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1928 동아일보 2월 14일 6면

용례 18

문헌 용례

마리아는 얼굴이 파래서 입을 악물고 그대로 누어서 눈도 아니 써 본다

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1930 동아일보 9월 23일 5면

용례 19

문헌 용례

그의 눈은 곧고 입술은 파랗게 질렷다

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1932 동아일보 3월 9일 4면

용례 20

문헌 용례

긔침이 줄어들고 손씃 발씃이 파래저서

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1933 동아일보 4월 11일 3면

용례 21

문헌 용례

새소리를 찾아 파랗고 생기 잇는 각색 풀을 찾아.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1938 동아일보 1월 25일 석간 3면

용례 22

문헌 용례

절반은 파란 옷을 길게 입엇읍니다

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

파랗다 관련 낱말

퍼렇다, 푸르다

파랗다의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 김민수 편 1997 《우리말 어원사전》 태학사
- 이기문 2025 《어원 사전》 깊은뿌리

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 파랗다의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

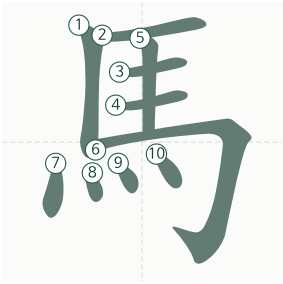
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

馬

뜻·음 말 마

총 10획 · 부수 馬





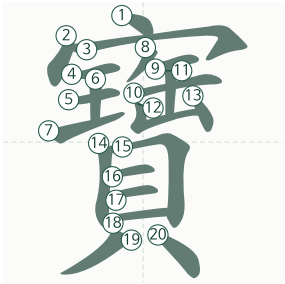
hanja.wordrow.kr/한자/馬/

寶

뜻·음 보배 보

총 20획 · 부수 宀





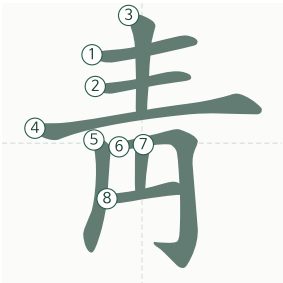
hanja.wordrow.kr/한자/寶/

靑

뜻·음 푸를 청

총 8획 · 부수 靑





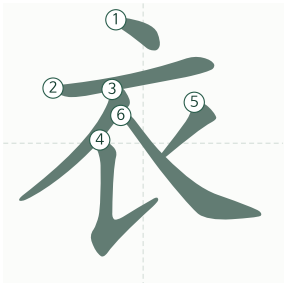
hanja.wordrow.kr/한자/靑/

衣

뜻·음 옷 의

총 6획 · 부수 衣





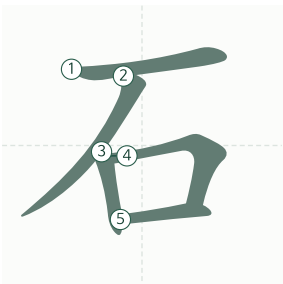
hanja.wordrow.kr/한자/衣/

石

뜻·음 돌 석

총 5획 · 부수 石





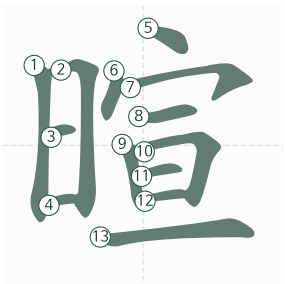
hanja.wordrow.kr/한자/石/

暄

뜻·음 따뜻할 훤

총 13획 · 부수 日





hanja.wordrow.kr/한자/暄/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

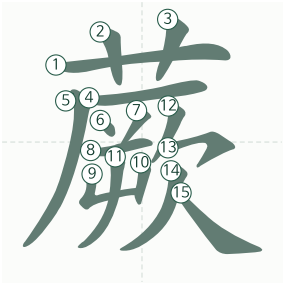
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

蕨

뜻·음 고사리 궐

총 16획 · 부수 艸





사전 16획 · 획순 그림 15획

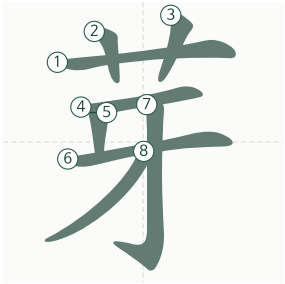
hanja.wordrow.kr/한자/蕨/

芽

뜻·음 싹 아

총 8획 · 부수 艸





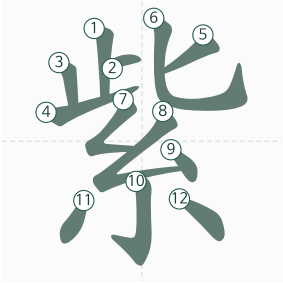
hanja.wordrow.kr/한자/芽/

紫

뜻·음 자줏빛 자

총 12획 · 부수 糸





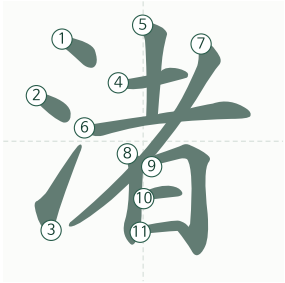
hanja.wordrow.kr/한자/紫/

渚

뜻·음 물가 저

총 12획 · 부수 水





사전 12획 · 획순 그림 11획

hanja.wordrow.kr/한자/渚/

秀

뜻·음 빼어날 수

총 7획 · 부수 禾





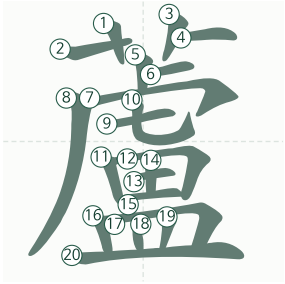
hanja.wordrow.kr/한자/秀/

蘆

뜻·음 갈대 로

총 20획 · 부수 艸





hanja.wordrow.kr/한자/蘆/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

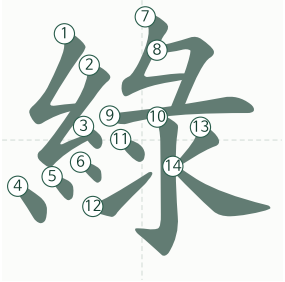
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

綠

뜻·음 푸를 록

총 14획 · 부수 糸





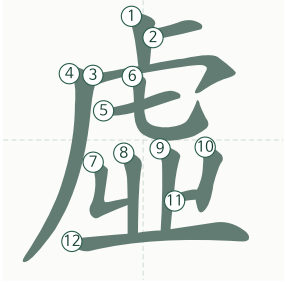
hanja.wordrow.kr/한자/綠/

虛

뜻·음 빌 허

총 12획 · 부수 虍





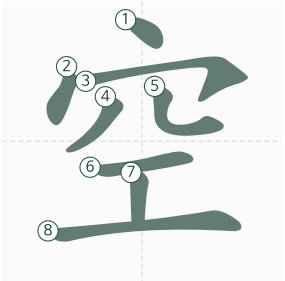
hanja.wordrow.kr/한자/虛/

空

뜻·음 빌 공

총 8획 · 부수 穴





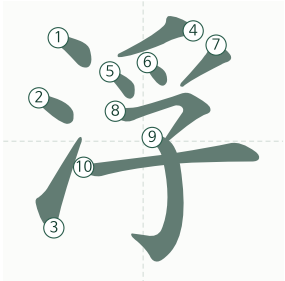
hanja.wordrow.kr/한자/空/

浮

뜻·음 뜰 부

총 10획 · 부수 水





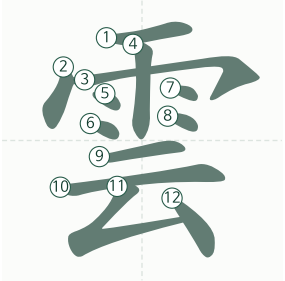
hanja.wordrow.kr/한자/浮/

雲

뜻·음 구름 운

총 12획 · 부수 雨





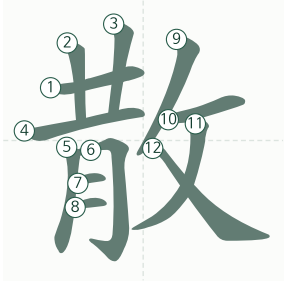
hanja.wordrow.kr/한자/雲/

散

뜻·음 흩을 산

총 12획 · 부수 攴





hanja.wordrow.kr/한자/散/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

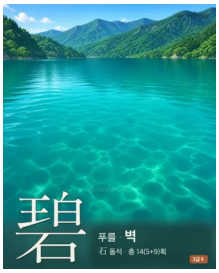
4 / 6 · 33자

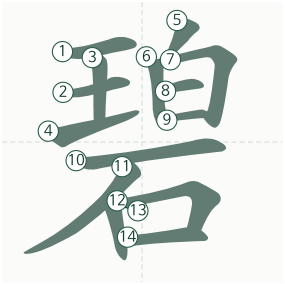
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

碧

뜻·음 푸를 벽

총 14획 · 부수 石





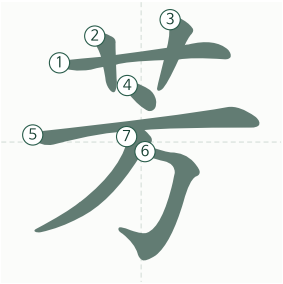
hanja.wordrow.kr/한자/碧/

芳

뜻·음 꽃다울 방

총 8획 · 부수 艸





사전 8획 · 획순 그림 7획

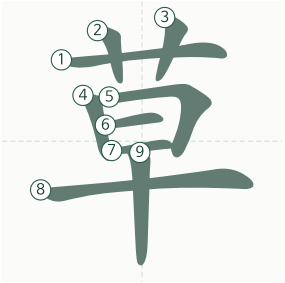
hanja.wordrow.kr/한자/芳/

草

뜻·음 풀 초

총 10획 · 부수 艸





사전 10획 · 획순 그림 9획

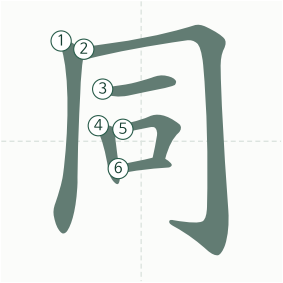
hanja.wordrow.kr/한자/草/

同

뜻·음 한가지 동

총 6획 · 부수 口





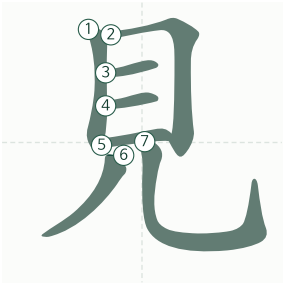
hanja.wordrow.kr/한자/同/

見

뜻·음 볼 견 / 뵈올 현

총 7획 · 부수 見





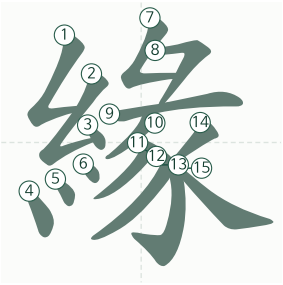
hanja.wordrow.kr/한자/見/

緣

뜻·음 인연 연

총 15획 · 부수 糸





hanja.wordrow.kr/한자/緣/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 6 · 33자

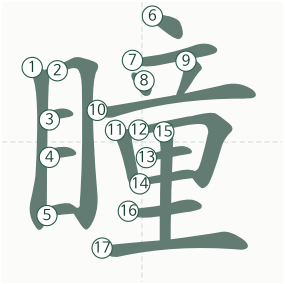
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

瞳

뜻·음 눈동자 동

총 17획 · 부수 目





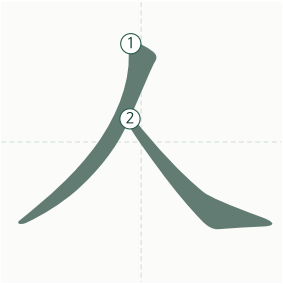
hanja.wordrow.kr/한자/瞳/

人

뜻·음 사람 인

총 2획 · 부수 人





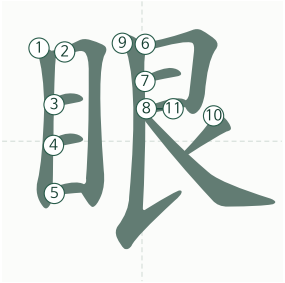
hanja.wordrow.kr/한자/人/

眼

뜻·음 눈 안

총 11획 · 부수 目





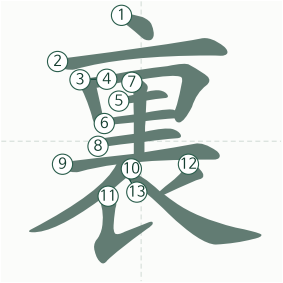
hanja.wordrow.kr/한자/眼/

裏

뜻·음 속 리

총 13획 · 부수 衣





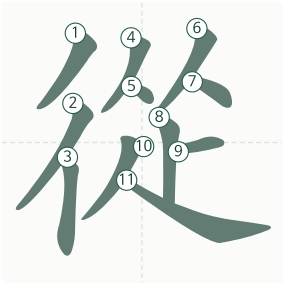
hanja.wordrow.kr/한자/裏/

從

뜻·음 좇을 종

총 11획 · 부수 彳





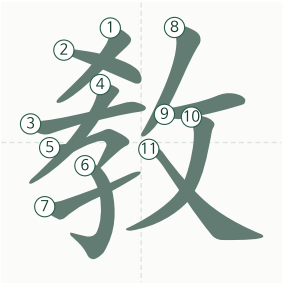
hanja.wordrow.kr/한자/從/

教

뜻·음 가르칠 교

총 11획 · 부수 攴





hanja.wordrow.kr/한자/教/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

6 / 6 · 33자

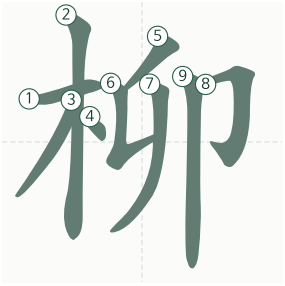
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

柳

뜻·음 버들 류

총 9획 · 부수 木





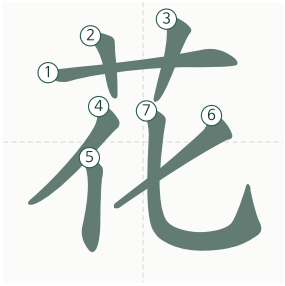
hanja.wordrow.kr/한자/柳/

花

뜻·음 꽃 화

총 8획 · 부수 艸





사전 8획 · 획순 그림 7획

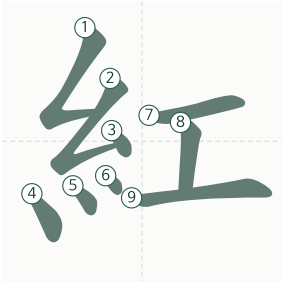
hanja.wordrow.kr/한자/花/

紅

뜻·음 붉을 홍

총 9획 · 부수 糸





hanja.wordrow.kr/한자/紅/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 笋.